

Inhalt

Einleitung

Theorie und Praxis des bilingualen Sachfachunterrichts: Forschungsfelder, Themen, Perspektiven	11
<i>von Sabine Doff</i>	

Kapitel 1: Fächer, Inhalte und Themen

Alle Fächer eignen sich – oder doch nicht? Überlegungen zu einem bilingualen Fächerkanon	29
<i>von Olivier Mentz</i>	
Bilingualer Geschichtsunterricht	44
<i>von Rolf Theis</i>	
Wider die gängige monolinguale Praxis?! – Mehrperspektivität und kulturelle Skripte als Wegbereiter der Zweisprachigkeit im bilingualen Geographieunterricht	58
<i>von Volker Albrecht & Maik Böing</i>	
Biologie bilingual: Die Perspektive der Unterrichtspraxis	72
<i>von Matthias Bohn & Sabine Doff</i>	
Sich ein Bild machen und darüber reden – das Fach Kunst im bilingualen Unterricht	89
<i>von Jutta Rymarczyk</i>	

Kapitel 2: Akteure, Methoden und Techniken

Alltagstheorien, methodisches Wissen und unterrichtliches Handeln von Lehrkräften im bilingualen Sachfachunterricht	107
<i>von Britta Viebrock</i>	
Schülerinnen und Schüler im bilingualen Sachfachunterricht	124
<i>von Dagmar Abendroth-Timmer</i>	
Zur Konstruktion von Sprachgerüsten im bilingualen Sachfachunterricht . . .	137
<i>von Eike Thürmann</i>	

Lern- und Arbeitstechniken im bilingualen Sachfachunterricht	154
<i>von Hans-Ludwig Krechel</i>	

Bilingualer Sachfachunterricht schon in der Grundschule? Vom Für und Wider und den Konsequenzen für die Sekundarstufe I.	169
<i>von Sabrina Bechler & Michaela Sambanis</i>	

<i>Critical Language Awareness</i> im bilingualen Unterricht: Relevanz für die Lernenden und unterrichtliche Umsetzungsmöglichkeiten	182
<i>von Sylvia Fehling</i>	

Kapitel 3: Kompetenzen, Lernziele und deren Überprüfung

Fremdsprache und konzeptuelle Repräsentation: bilingualer Unterricht aus kognitiver Perspektive	199
<i>von Lena Heine</i>	

Inhalt und Sprache – vom Einfluss des Fremdsprachengebrauchs auf das Lernen im Sachfach	213
<i>von Stefanie Lamsfuß-Schenk</i>	

Eine integrierte Beurteilung von fachspezifischen und fremdsprachlichen Kompetenzen: Vorschläge für die Leistungsfeststellung im bilingualen Geschichtsunterricht	228
<i>Susanne Staschen-Dielmann</i>	

Fachkompetenz als fachbasierte Diskursfähigkeit am Beispiel Geographie	242
<i>von Helmut Johannes Vollmer</i>	

Die Überprüfung fächerübergreifender transferfähiger Diskurskompetenzen im bilingualen Sachfachunterricht	258
<i>von Wolfgang Zydati</i>	

Bibliographie	273
--------------------------------	-----

Autorinnen und Autoren	291
---	-----